

# CORREO DE MALLORCA

FRANQUEO  
CONCERTADO

PERIÓDICO CATÓLICO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Loujeta, núm. 11

IMPRESA «LA ESPERANZA»

AÑO XIV

PALMA DE MALLORCA

Lunes 21 de Mayo de 1923

Núm. 4502

HORAS DE DESPACHO: DE 9 A 1 Y DE 4 A 7

Teléfono número 200

APARTADO DE CORREOS NÚMERO 19

## El Congreso Agrícola de Sóller

**Los congresistas en Sóller.**—La llegada Se está celebrando en la risueña ciudad de Sóller el XXVI Congreso Agrícola organizado por la «Federación Agrícola Catalano-Balear».

En el tren de las 7:40 salieron ayer los distinguidos congresistas para Sóller.

Formaban parte de la expedición, dando al Congreso una simpática nota de belleza y colorido, hermosas señoritas, entre las que recordamos a María Teresa y Ramona Mir, hijas del Presidente de la Federación, señor Mir y Rafols; Monserrate y Mercedes Rovira, Mercedes, Concha, Dolores y María Juliá, Eulalia Sagese, Mercedes Llompant, María Teresa y Marina Gibert, María y Dolores Raventós y Carmen y Monserrate Aldrich.

Los congresistas, que marchan a Sóller satisfechos con objeto de tomar parte en las tareas del Congreso, son los siguientes, yendo muchos de ellos acompañados de sus distinguidas esposas: don Pedro Mir y Rafols, presidente de la Federación y Presidente de la Comisión Ejecutiva del Congreso; don Pedro J. Girón, vicepresidente; don Juan Riba, secretario; don Jaime Raventós, director de los Servicios Técnicos de Agricultura; don Luis del Saliz, don Juan Aguiló, don Magín Raventós, don Manuel y don Luis Raventós, don Isidoro Aguiló, don Luis Riquelme, don Alberto Compte, don José Rovira del Villar, don Antonio Mayol, don Federico Viera, don Esteban Maspons, don Luis Juliá, don José Mestre, don Raul Mir, don Alberto Aldrich, don Ramón Carulla, don Magín Angelés, don Juan Bofill, don Antonio Margenat, don Juan Lorens, don Luis Barrera, don Luis Siniol, don Miguel Cortés, don Tomás Barber, don Eduardo Ragerol, don Pedro Cerda, don Jaime Sauraína, don Guillermo Bas, don José Trobal, don Calixto Ortega, don Ricardo Pedró, don Sebastián Costa y don Francisco Serra.

De la Prensa de Barcelona iban, acompañando a los congresistas, nuestros queridos compañeros don Raul Mir, director propietario del «Cultivador Moderno» y redactor del «Diario de Barcelona»; D. Valerio Serra Bofill, por «La Vanguardia», y don Augusto Matons, de «La Publicitat», y don Herminio Fornés, de la «Las Noticias». En representación de la Prensa de Palma marchan a Sóller don Rafael Rumis Togores, enviado por «La Veu de Catalunya»; don Jaime Torres por «El Día»; don Antonio García Röver, por «La Almudaina», y don Santos Esquivias, por «CORREO DE MALLORCA».

Los excursionistas muestran encantados del viaje, ponderando las bellezas de nuestra isla, cuyos panoramas antayer con la excursión a Manacor y ayer con la de Sóller van desfilando ante sus ojos.

**La llegada.**—El recibimiento.—Otros congresistas

A la llegada a la ciudad de Sóller esperan a los congresistas el Alcalde, don Pedro J. Castañer y Ozonas, y presidente del Congreso, quien, acompañado de los señores concejales don Antonio Colom y don Guillermo Mora y del secretario, don Guillermo Marqués, saluda a los congresistas en nombre de la ciudad.

Esperan también a los excursionistas los Rds. don Bartolomé Coll y don Antonio Caparró Consiliarios, respectivamente, de los Sindicatos Católicos Agrícolas de Sóller y Fornalutx.

Igualmente acuden a recibirlos el presidente del Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé de Sóller, alma de la organización de este Congreso, quien, ayudado por el secretario, señor Marqués, ha llevado a buen término los trabajos todos de organización; el comandante de Marina, señor Montoya, y comisiones de los Sindicatos de Sóller y Fornalutx.

En Sóller, se agrega a los excursionistas, llegando en automóviles desde Palma, el presidente de honor del actual Congreso, señor Conde de Peralada; los Ingenieros Agrónomos don Antonio Ballester y don Ernesto Mestre, el primero ostentando la representación del Director General de Agricultura en el Congreso; el presidente del Sindicato Agrícola de Felanitx, señor Vaquer, y otros muchos cuyos nombres sentimos no recordar.

**Misa para Congresistas**  
Cambiados los saludos de rigor y hechas las presentaciones, los congresistas se dirigen a la iglesia parroquial, y asisten a Misa. Es el celebrante el Rdo. don Antonio Rullán.

**Recepción en el Ayuntamiento.**—Sesión inaugural  
Celebrada la Misa, los excursionistas pasean por la población, y después se dirigen al Ayuntamiento, donde se ha de celebrar la recepción de los Congresistas y la sesión inaugural del Congreso.

Ocupa la presidencia de la sesión inaugural el Alcalde de Sóller, don Pedro J. Castañer, sentando a su derecha al Ingeniero Jefe del servicio Agrónomo de la Provincia, don Antonio Ballester, quien ostenta la representación del Director general de Agricultura, y el Excmo. señor Conde de Peralada, y a su izquierda a don Pedro Mir Rafols, presidente de la Comisión Ejecutiva del Congreso y al Comandante de Marina, señor Montoya.

Ocupan asiento en el estrado don Bartolomé Coll, don Ernesto Mestre, don Jaime Raventós (representante de la Mancomunidad catalana), don Juan Riba, don José Rovira y don Juan Aguiló.

Actúa de secretario del Congreso el secretario de la Federación Agrícola Catalano-Balear, don Juan Riba Ferré, quien tiene para con nosotros atenciones que nunca agradeceremos lo bastante.

Empezada la recepción, ocupan las señoras y señoritas los primeros asientos del local destinado a los congresistas, acomodándose en los restantes los congresistas, que llenan por completo el salón de sesiones del Ayuntamiento.

El Alcalde de Sóller hace uso de la palabra, saludando cordialmente a cuantos han venido a laborar por el bien de la agricultura, deseándole un feliz éxito en su labor.

A continuación, cede la Presidencia al señor Mir y Rafols, quien declara abiertas las sesiones del Congreso y transmite a los agricultores mallorquines el abrazo de sus hermanos catalanes; saluda también al Alcalde como representante del pueblo que les acoge tan dignamente.

A continuación hacen uso de la palabra: don Bartolomé Coll, deseando que la estancia en Sóller les sea grata a los congresistas.

Don José Rovira del Villar, ex-presidente de la Federación, quien expresa su deseo de que la estancia de los congresistas catalanes en Sóller sea grata a los mallorquines, pues, por su parte, ellos llevarán un buen recuerdo. Termina su salutación con un bello párrafo, dedicado a las señoritas congresistas.

Don Raul Mir, en representación de la Prensa catalana, saluda a todos los congresistas y a los periodistas mallorquines, diciendo que ellos procurarán extender los lazos que unen a los catalanes y mallorquines.

Don Rafael Ramis, por la prensa de Mallorca, corresponde al saludo de los periodistas catalanes y agradece a la Federación catalano-balear haya elegido la hermosa ciudad de Sóller, para la celebración del Congreso.

D. Antonio Ballester, ingeniero-jefe del servicio agrónomo, habla en representación del Director General de Agricultura; esto dice es prueba palpable de lo mucho que al Gobierno interesan los problemas agrícolas.

Manifiesta que él, dentro de sus medios, influirá para que la labor sea fecunda tanto como lo ha sido la de los Congresos anteriores.

El Excmo. señor Conde de Peralada, Comisario Regio de Fomento y Presidente de honor, dedica, en primer término, un expresivo saludo a las señoritas que han atravesado el mar para venir a participar de las labores del Congreso, y al observar el entusiasmo de éste, recuerda un Congreso belga al que él asistió, al cual concurrían delegados de todos los países, y, entre ellos, grandes propietarios rusos.

Presidía este Congreso, un exministro beiga, respetable ya por sus canas, quien al ver a los propietarios rusos dijo: Estos señores pueden tener grandísimas propiedades tan extensas como nuestro país, pero nosotros cultivamos las pequeñas.

Esto mismo podemos aquí aplicarles. En Sóller el agricultor lo es de pequeños cultivos.

Pide por último a los congresistas, que se unan como una familia, para conocerse, pues conocerse es amarse.

El presidente don Pedro Mir y Rafols cierra los discursos.

Dice que, hace 25 años, nació esta Federación para agrupar a todos los labradores y recoger sus iniciativas, haciendo ciencia agrícola.

Dedica bellos párrafos en alabanza de la bella ciudad de Sóller que tan magníficamente les ha acogido.

Habla de la utilidad de los Congresos cuyas conclusiones y temas quedan luego para el agricultor como obras de consulta.

Recuerda su primer viaje a Mallorca, en ocasión de un Congreso celebrado en Manacor el año 1907; en aquel Congreso se nos recibió magníficamente, pero ahora la acogida ha sido como siempre encantadora.


Dedica hermosos períodos a enaltecer a la isla y a sus hombres, citando entre otros al Rey Jaime, Ramón Llull.

Recuerda a hombres de otros Congresos, entre ellos Teodoro Canet e Ignacio Girón, ex presidente de la Federación y propone se envíe un telegrama de pésame a su viuda como primer acto del Congreso.

Saluda a todos los asistentes al Congreso, diciendo se siente honrado con la presidencia y asistencia de tan dignísimas autoridades.

Pide no haya pesimismo, y termina diciendo: «hoy día del Espíritu», Santo alabémoslo y pidámosle seamos agricultores cristianos y hombres de actualidad».

**Adhesiones**  
A continuación se da lectura a las adhesiones, que son:  
Director General de Agricultura, Imo. señor Obispo de Mallorca.  
Mancomunidad de Cataluña, señor Raventós (don Jaime).  
Diputaciones Provinciales de Baleares y Barcelona.  
Consejos de Fomento: Baleares, Barcelona y Gerona.  
Escuela Superior de Agricultura de Barcelona, Sr. Girón.  
Ayuntamientos: Barcelona, Palma, Ma-



**LA NIÑA**

## M.<sup>a</sup> de los Dolores Zaforteza Villalonga

Ha subido al cielo  
en la mañana del día de hoy

Sus desconsolados padres, abuelos, tíos, primos y demás parientes, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les suplican su asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar esta tarde a las siete, por lo que les quedarán muy agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Brondo, 8-2.<sup>o</sup>

hón, Felanitx, Llinás del Vallés, Palou, Llinás de Vall, Franquesas.

Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.

Cámaras Agrícolas: de Catalunya, Gerona, Montblanch, San Sadurn de Noya, Granollers.

Federación Agrícola Católica de Mallorca y de Ibiza.

Sindicatos Agrícolas: Cambrils. Premiá de Mar, Llinás del Vallés, Pineda, San Andrés de la Barca, Palau, Solitar y Plegamans, Alcudia, Lluchmayor, Fornalutx, Artá, Consell, Cornudella, Villarredona, Ibars de Urgel.

Asociación de propietarios del Vallés, Granollers, Caja Rural de Felanitx, Malgrat, Prat de Cente.

Parlamentarios: Srs. Cambó, Ventosa y Calvell, Marqués de Camp, Batlle, Aibó y Martí, Rahola, Miracle, Maristany, Girón, Albert, Durán y Ventosa, Rafols, Ventós, Piá y Daniel, Piá y Carreras, Elias de Molins y Carlos de Fortuny.

**Discusión de los temas**  
Terminada la lectura de adhesiones empieza la labor del Congreso.

Es ponente del primer tema el perito agrícola don Bartolomé Colom, Ferrá sobre «Cultivo del algarrobo».

Terminado el desarrollo del tema y después de breve discusión sobre las conclusiones, quedan éstas aprobadas.

Por falta de espacio, nos vemos obligados a aplazar hasta mañana la inserción de dichas conclusiones, así como el resto de la reseña de los actos de ayer.

### Vida deportiva

El partido de ayer—El «Alfonso XIII» vence al «Centre de Sports» de Sabadell, por 3 goals a 2

Ayer tarde, a las cinco, se celebró, en el campo de la Real Sociedad, el primero de los grandes partidos que estaban anunciados entre los primeros equipos del «Centre Sport» de Sabadell, y el «Alfonso XIII».

El campo estaba atestado de gente, ofreciendo un buen golpe de vista, viéndose en palcos y tribunas a buen número de señoritas de la buena sociedad palmesana.

Al pisar el campo el equipo visitante, se le recibió con una cariñosa salva de aplausos, que duró breves momentos.

Entre los equipos se cambiaron hermosos ramos de flores, y el público repitió entonces sus aplausos a las órdenes del árbitro don Joaquín Lauget, se alinearon los equipos, en esta forma:  
«Centre Sport».—Tena III, Garriga, Muntaner.—Morera, Gotés, Dovens.—Pich, Brertrau, Grau, Tena II, Molins.  
«Alfonso».—Estrades, Moranta, Socías, Nadal, Cerdá.—Tomás (P), Castañer, Estarellas.—Tomás (A), Verd, Ferrá.

Después de los hurras de protocolo, empieza el partido, siendo la salida de los catalanes, que pronto pierden el balón, arrojando rápidos los «Alfonosinos», dando lugar a que Tena se luciera en una hermosa parada.

Los catalanes adquieren, por unos momentos, el dominio del campo, y, en un ataque, Verd se luce en un despeje y Ferrá en una buena parada.


En una buena avanzada de los «alfonsinos», se produce una ligera «melée», en la que Socías encuentra ocasión de dar un «chut» estupendo, que marcó el primer tanto de la tarde, a los 14 minutos de juego, y entre una ovación ensordecedora.

Los catalanes reanudan el juego con mucho brío, incurriendo en «obsides».

Signa el partido, sin que se determinara un dominio señalado por ninguno de los equipos, llevándose el juego a los dos campos, y en un avance del «alfonso», Castañer marca, a los 14 minutos de juego, el segundo «goal», de un tiro raso, que le valió una ovación enorme, delirante.

Los del Sabadell atacan con ánimo la meta de Ferrá, el que tiene una buena parada; nuevo ataque de los catalanes, y Ferrá manda la pelota a «corner», que fué salvado por Paco Verd de un cabezazo, incurriendo otra vez en «corner».

En este «corner» recoge la pelota el de-



**La Religiosa Sierva de Jesús  
Sor Patrocinio de M.<sup>a</sup> Ribes Socarrades**

Falleció ayer a las ocho de la noche  
Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**Q. E. P. D.**

La Muy Rvma. Madre General del Instituto, la Superiora de esta casa y demás HH. en Religión participan a sus bienhechores tan sensible pérdida y les suplican se sirvan asistir al rosario que en sufragio de su alma se rezará en la residencia de esta Comunidad (San Alonso 64), a las tres y media de esta tarde y seguidamente a la conducción del cadáver, como también al funeral que se celebrará mañana martes a las diez y media en la parroquial iglesia de Santa Eulalia quedándose por ello sumamente agradecidas.

No se invita particularmente

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia por cada misa, comunión o parte de rosario que se ofrezcan en sufragio de su alma.

lantero centro, Grau, y de otra hermosa cabeza logra para su equipo su primer tanto, ganando una merecida ovación.

El «Alfonso» incurre en un nuevo «corner», que Ferrá salva colesalmente, saliendo lesionado en la cara.

En la mitad de la primera parte, los Catalanes obtienen un ligero dominio sobre los contrarios, chutando fuerte sin conseguir apuntarse ningún tanto, pues Ferrá tiene muy buenas paradas.

En un avance del «Alfonso», el Sabadell incurre en «goals» y luego Tomás (A) es castigado por igual falta, terminando la primera parte con un fuerte «chut», raso y oblicuo, de Cerdá, que fue imparable por Tena, marcándose así el «Alfonso» su tercer «goal», que fué aplaudidísimo.

En la segunda parte, el juego fué más duro, jugando ambos equipos con mucha codicia, sobresaliendo unas más jugadas superiores; del medio izquierda del «Centre Sport» y unas más despejes colesales de Verd.

El «Alfonso» es castigado con un penal, que Ferrá no pudo parar, ganándose los catalanes el segundo tanto, que les valió muchas palmas.

En esta segunda parte el «Alfonso» tiene jugadas muy buenas, sobresaliendo en un rápido avance, con un pase admirable de Cerdá. (Ovación).

Ninguno de los equipos consiguieron marcar nuevos «goals», siguiendo el juego reñidísimo, hasta su terminación.

En cuanto a los equipos, nos abstendremos, hasta mañana, de adelantar opiniones y comentarios; únicamente diremos que los dos tuvieron un tarde espléndida, jugando con mucha fe. De los catalanes, nos pareció el mejor, el medio izquierdo, y, en cuanto a su línea de ataque, tiene un conjunto admirable, que la hace muy temible; el defensa de recha, Muntaner tuvo una segunda parte muy lucida, marcando muy buenos despejes, que le fueron muy aplaudidos.

De los «alfonsinos» poco hemos de decir: su triunfo justifica por sí sólo su labor. Socías tuvo pases admirables, matemáticos, Verd Tomás (A.) y Socías estuvieron estupendos y Nadal, Cerdá y Castañer muy trabajadores.

El árbitro estuvo discreto; a ratos no gastó.

**El encuentro de esta tarde**

Para esta tarde, a las cinco, se anuncia el segundo encuentro. El «Centre Sport» presentará reforzado su equipo con su portero, Struch, lo que hace que aumente todavía más el interés que reina para este encuentro.

*Mulet*

### Ayuntamiento

Anteanoche el Ayuntamiento celebró sesión en primera convocatoria, bajo la presidencia del Alcalde, Sr. Forteza.

Aprobada el acta, el Sr. Quintana propuso que todos los dictámenes que figuraban en la orden del día quedaran sobre la mesa. Así se acordó.

El Sr. Juliá solicitó luego que a la próxima sesión municipal sea llevado nuevamente el dictamen referente a la construcción de casas baratas.

Seguidamente se levantó la sesión.

### Notas de sociedad

**De viaje**  
Esta mañana a bordo del vapor «Mallorca», han llegado, procedentes de Barcelona, don Lorenzo Roses, don Antonio Marroig, don Lorenzo Galmés, don Manuel Ruiz, don Bartolomé Comas y señora y don Pedro Fábregas y señora.

También han llegado, el inspector de Correos don José Juan, el odontólogo don Sebastián Cladera, y el abogado don Fernando Pou.

Para Barcelona, salieron anoche en el «Rey Jaime I», don Francisco Dubois, don Ramón Esteva y señora, don Rafael Gisbert, don Rafael Cerdó, don José Martí y don Juan Reus.

**Fallecimiento**  
Ha fallecido la ejemplar religiosa Sor Patrocinio de M.<sup>a</sup> Ribes Socarrades, Sierva de Jesús, cuya muerte ha sido muy sentida por cuantos la conocían.

D. E. P.

Reciba la Comunidad de Siervas de Jesús nuestro sentido pésame.

—Ha subido al cielo la niña M.<sup>a</sup> de los Dolores Zaforteza y Villalonga, hija del Capitán de Artillería don Pascual Zaforteza.

Reciban sus afligidos padres la expresión de nuestro sentimiento.

**Marcha de parlamentarios**  
Entre el pasaje salido anoche para Barcelona figuraban los Senadores señores Marqués de Casa Pizarro y don Antonio Pou y los diputados a Cortes don Luis Alemany y don Juan March, quienes se dirigen a la Corte para asistir a las sesiones del nuevo Parlamento.

### Cortinas Orientales

Para verano son indispensables para Comercios, Salones, Casas de campo, Chalets, Sanatorios, Cuarteles, etc. venta exclusiva EL AGUILA. San Nicolás, 7, Palma.

